



AVIZ

referitor la proiectul de Lege pentru ratificarea Convenției europene privind suprimarea cerinței legalizării pentru documentele întocmite de agenții diplomatici și funcționarii consulari adoptată la Londra, la 7 iunie 1968, semnată la Strasbourg, la 21 mai 2010

Analizând proiectul de Lege pentru ratificarea Convenției europene privind suprimarea cerinței legalizării pentru documentele întocmite de agenții diplomatici și funcționarii consulari adoptată la Londra, la 7 iunie 1968, semnată la Strasbourg, la 21 mai 2010, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.247 din 21.12.2010,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a) din Legea nr.73/1993, republicată și art.46(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații și propuneri:

1. Proiectul are ca obiect ratificarea Convenției europene privind suprimarea cerinței legalizării pentru documentele întocmite de agenții diplomatici și funcționarii consulari, adoptată la Londra, la 7 iunie 1968, semnată de România la Strasbourg, la 21 mai 2010.

Convenția reprezintă o înțelegere internațională multilaterală, care, prin conținutul ei, intră sub incidența Legii nr.590/2003 privind tratatele, urmând a fi supusă spre ratificare, prin lege, Parlamentului.

Proiectul de act normativ se încadrează în categoria legilor ordinare, iar în aplicarea dispozițiilor art.75 alin.(1) din Constituția

României, republicată, prima Cameră sesizată este Camera Deputaților.

2. La **titlu**, sintagma „semnată la Strasbourg” trebuie redată sub forma „semnată **de România** la Strasbourg”. Observația este valabilă, în mod similar, și pentru **articolul unic**.

3. Textul Convenției în limba română trebuia să cuprindă, pe ultima pagină, sub semnătura persoanei autorizate, mențiunea „traducere oficială/autorizată din limba engleză”, iar textul Convenției în limba engleză trebuia să cuprindă, pe ultima pagină, atestarea, prin semnătura persoanei autorizate și prin aplicarea ștampilei, a conformității documentului cu originalul.

PREȘEDINTE
dr. Dragoș ILIE



București
Nr. 1604/22-12-2010